



FERRMED

Promotion du Grand Axe Ferroviaire de marchandises Scandinavie-Rhin-Rhône-Méditerranée Occidentale A.S.S.I.

Le lieu de rencontre des représentants des institutions européennes, opérateurs logistiques, acteurs de l'industrie, affréteurs, gestionnaires d'infrastructure, fabricants de matériel roulant, opérateurs ferroviaires, Ports...

Volume 4

Février 2008

FERRMED NEWS

LINKING HARBOURS AND PROMOTING A SUSTAINABLE RAIL FREIGHT NETWORK!

REVUE DE L'ETUDE GLOBALE

SOMMAIRE

Revue de l'Etude Globale

1ère Conférence FERRMED

Projet R+D+4i

Sollicitation des partis politiques espagnols

Principales activités Oct '07 - Fév '08

Principales activités Mars-Juin 2008

Entretien avec M. Eric Peetermans

FORD

DECATHLON

Port of Rotterdam

EWS

L'Etude Globale de FERRMED est menée par le CONSORTIUM suivant:

- WYG International (UK)
- DORSH Consult (DE)
- GESTE ENGINEERING (SWZ)
- INEXIA (FR)
- NTU (DK)
- RINA INDUSTRY (IT)
- SENER (ES)
- SIGNIFICANCE BV (NL)
- SPIEKERMANN GmbH (DE)
- STRATEC (BE)
- PROGTRANS AG (SWZ)
- WSP AB (SE)
- WYG Consulting Group (UK)

1 *L'étude est élaborée à partir d'une approche régionale, mais avec une vision européenne. Elle analyse toutes les régions impliquées dans le Réseau Inhérent au Grand Axe FERRMED, situé en Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grande-Bretagne, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Espagne, Suède, Suisse ainsi qu'en Afrique du Nord.*

2 L'Étude globale du Réseau inhérent au Grand Axe FERRMED, commencée à la fin du mois d'août 2007, est actuellement en cours d'élaboration. L'étude continuera jusqu'en novembre 2008, date à laquelle ses résultats seront accessibles.

3 L'Étude globale comprend les éléments suivants : (i) L'Analyse de la Demande et de l'Offre, qui implique l'utilisation d'un modèle de transport de fret, la simulation de tous les flux de transport de fret dans la région étudiée et le calcul de l'Offre disponible en termes d'infrastructure et de capacité opérationnelle, (ii) une recherche sur les propositions d'investissement pour améliorer l'infrastructure de transport, les systèmes opérationnels, et l'évaluation de la capacité de ceux-ci à répondre à la demande, (iii) le calcul de l'impact socio-économique du développement du transport de marchandises au cours de la période comprise entre 2010 et 2025 (Analyse Coûts-Avantages), (iv) l'estimation de l'impact environnemental (positif ou négatif) du développement anticipé du transport de marchandises par tous les moyens et (v) l'identification de tous les problèmes politiques et juridiques qu'il convient de résoudre afin d'atteindre les objectifs de l'Association FERRMED.

3-4-5

6 Le travail a bien avancé ; la majeure partie des données requises provenant des 13 pays concernés a été recueillie et traitée. En plus de la compilation de statistiques spécifiques, le Projet exami-

nera l'opinion d'acteurs fondamentaux appartenant à une grande variété de milieux représentatifs, comprenant expéditeurs (fabricants compris), propriétaires / directeurs d'infrastructure, responsables, associations / sociétés de logistique et de transport.

Dans l'élaboration de l'enquête, le plus grand soin a été pris et la plus grande attention a été prêtée à l'identification des personnes interrogées, dans le but de garantir que dans tout secteur ou groupe concerné, les organisations les plus importantes (en termes de part de marché ou de sociétariat) seront prises en compte. Les entretiens commenceront très prochainement.

Dans le cadre du projet sera utilisé le modèle TRANS-TOOLS, développé récemment avec le soutien de DG TREN. Il s'agira de la première application de ce modèle. Par conséquent, les résultats sont attendus avec impatience. Des premières simulations utilisant le modèle TRANS-TOOLS ont été encourageantes et un travail d'amélioration du modèle est actuellement en cours.

Un inventaire infrastructurel détaillé du Grand Axe FERRMED est actuellement en cours de réalisation. Il a pour objectif principal d'identifier la capacité, les goulets d'étranglement et les faiblesses opérationnelles du système de réseau ferroviaire. Sur la base de cette analyse, les futurs plans d'investissement émanant d'organismes publics ou privés seront pris en compte et formeront, avec

les prévisions de circulation future, les scénarios pour les futures années cibles (2010-2015-2020-2025).

Un des objectifs principaux de l'Étude consistera à réfléchir sur l'impact de l'adoption des standards FERRMED, sujet qui sera également traité au cours de la Conférence FERRMED prévue en juin 2008.

Le travail entrepris a commencé à examiner l'impact environnemental des transferts de transport de fret de la route sur les rails. Il sera principalement exposé en termes de coûts externes supplémentaires générés et d'économies externes réalisées.

Des résultats significatifs découlant de l'Étude sont attendus au cours des 3 ou 5 prochains mois et ils seront rapportés dans le volume 5 des FERRMED News.



ETUDE GLOBALE – CALENDRIER DE REALISATION

| Activity | 2007 | | | | | 2008 | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|--------|-----|----------------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|
| | Month: | Aug | Sept | Oct | Nov | Dec | Jan | Feb | Mar | Apr | May | Jun | Jul | Aug | Sept | Oct | Nov |
| Project Implementation | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Study commenced | | ♦ | | | | | | | | | | | | | | | |
| Inception Report | | | 📖 | | | | | | | | | | | | | | |
| Supply and Demand Study | | | → (8.5 months) | | | | | | | | | | | | | | |
| Technical Study | | | → (9 months) | | | | | | | | | | | | | | |
| Socio-Economic Study | | → | | | | | | | | | | | | | | | |
| Environmental Study | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FERRMED Conferences | | | | | | | | | | | | ♦ | | | | | ♦ |
| Recommendations | | | | | | | | | | | | | | | | | → |
| Monthly Reports | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Project Steering Committee Meetings | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Project Driving Team Meetings | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Advisory Board Audits | | | | | | ★ | | | | | | | | | | ★ | |



FERRMED

Organisée en partenariat avec

europaean
railway review

Conférence FERRMED Les « Standards FERRMED »,

clé de voûte de la Compétitivité du Transport Ferroviaire en Europe

BRUXELLES – 26 JUN 2008

Hôtel Marriott Bruxelles

Le lieu de rencontre des représentants des institutions européennes, opérateurs logistiques, acteurs de l'industrie, affréteurs, gestionnaires d'infrastructure, fabricants de matériel roulant, opérateurs ferroviaires, Ports...

Les « Standards FERRMED » encouragent le développement, dans l'ensemble de l'Union européenne, d'un réseau ferroviaire en forme de maille réticulaire et polycentrique à fort impact socioéconomique et intermodal.

L'Association suggère que l'ensemble du réseau du Grand Axe FERRMED dispose d'une double ligne, l'une donnant la priorité au transport de marchandises et l'autre au transport de passagers. La ligne dédiée au transport de marchandises devrait avoir les capacités nécessaires pour accueillir des trains longs et lourds.



Les objectifs de la Conférence :

Présentation des « Standards FERRMED » et de leur mise en œuvre progressive.

Groupes de travail et table ronde d'experts autour de sujets techniques, sociaux, environnementaux et économiques liés au transport ferroviaire :

- Un réseau ferroviaire en forme de maille réticulaire et polycentrique à fort impact socioéconomique et intermodal
- Les caractéristiques de la ligne pour le transport de marchandises : écartement de voie UIC, gabarit de chargement UIC-C, 22,5 à 25 tonnes par essieu, pentes maximales de 12 millièmes et tension de 25000 Volts
- Trains mesurant une longueur de 1500 mètres et atteignant un poids utile de 3600 à 5000 tonnes
- Harmonisation et amélioration des formalités administratives, des législations et des modes de gestion
- Réseau de terminaux intermodaux, polyvalents et flexibles
- Libre concurrence et coûts compétitifs
- Réduction de l'impact environnemental



Pour plus d'informations ou pour vous inscrire, rendez-vous sur le site
www.europeanrailwayreview.com

Ou contactez Tim Dean (Tel : +44 (0) 1959 563311 – tdean@russellpublishing.com)

Projet R+D+4i NEWS

Le projet R+D+4i est en cours de présentation dans les différentes régions économiques principales des pays de l'U.E. qui participent au Réseau inhérent au Grand Axe FERRMED (Banane rouge). Les associations d'employeurs, les chambres de commerce, les universités, les écoles de commerce et les associations professionnelles témoignent un grand intérêt et soutiennent ce projet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le Secrétaire Général de la FERRMED.

SOLLICITATION DES PARTIS POLITIQUES ESPAGNOLS

En novembre 2007, FERRMED a envoyé une lettre à différents partis politiques ayant un pouvoir de représentation au sein du Parlement espagnol, leur demandant de la soutenir dans le développement de la Partie Sud du tronc principal du Grand Axe Ferrmed (couloir méditerranéen).

Jusqu'à aujourd'hui, elle a reçu une réponse positive de la part de Convergència i Unió (CiU), Partido Popular (PP), et Partido Socialis-

ta Obrero Español (PSOE).

Dans le cas du PSOE, la réponse a été adressée par la Vice-présidence du Gouvernement espagnol.

Vous pouvez voir le contenu de la lettre de FERRMED et les réponses correspondantes dans la section « Nouveautés sur l'Axe » sur le site Internet de la FERRMED www.ferrmed.com/fr.

PRINCIPALES ACTIVITÉS OCTOBRE '07- FÉVRIER '08

| | Conseil d'administration (CA) + Assemblée générale (AG) | Groupes de travail (GT), Réunion du PDT | Participation aux manifestations et aux foires nationales et internationales | Événements organisés par FERRMED |
|-----------------|---|---|---|---|
| Octobre | | 25.10 GTB: Bruxelles | 3.10 FSANI General Assembly Valencia 5.10 RO RAIL Mediterranean, Paris 2-5.10 BCN Rail Barcelona (ES) 9-11.10 ELMIA NORDIC RAIL, Jönköping (SE) 19.10 The European East-West Corridor; Castellanza (IT) 24.10. Manifestation Alpes 2020, Lyon (FR) | |
| Novembre | | 22.11 GTB: Brussels | 6.11 Assemblée Générale du Groupement National des Transports Combinés (FR) 12-14.11 Railtec DORTMUND 12.11 Conference Forum at RAILTEC 13-15.11 5th IRF Valencia 27.11 The Future of Rail Freight Europe (BXL) 29.11 Présentation dans la Région de Kouvolaa | |
| Décembre | 19.12. AG: Valencia | 19.12 GTB: Valencia | 12.12 Réunion avec M. Noel Belin (SNCF) 12.12 Conference High Speed Europe, the Regions' issues (BXL) 18.12 La potenciación del Eje ferroviario Mediterráneo, factor determinante del desarrollo de la economía española (Murcie) 20.12 Réunion avec M. Papinutti (FR) | 19.12 Conférence de Presse de FERRMED à Valence |
| Janvier | | 14.01 PDT: Barcelona 24.01 GTB: Paris | 23.01 New Opera, Stakeholders' Conference (BXL) 31.01 Conférence sur l'internalisation des coûts de transport externes | |
| Février | 14.02 CA: Almería | 12.02 PDT: Barcelona 19.02 GTB: Brussels | 13.02 EIM conference 2008 13.02 Journée: Murcie, Plateforme logistique de l'Europe 14.02 Journée: Almería, point clé du Grand Axe FERRMED 19.02 ERFA. Rail Freight Conference et 7eme Réception Annuelle | |

BCN RAIL FORUM, 2-5 OCTOBRE BARCELONE (ESPAGNE)

FERRMED était présente lors du BCN RAIL FORUM 2007, qui a eu lieu à Barcelone du 3 au 5 octobre.

BCN Rail, qui jouit d'un potentiel économique extraordinaire et d'excellentes perspectives de développement, a vocation à devenir un des salons de référence pour le secteur ferroviaire.

BCN Rail, Le Salon International de l'Industrie Ferroviaire, s'adresse aux professionnels et aura lieu tous les deux ans.

**INTERNATIONAL RAIL FORUM, 13-15 NOVEMBRE VALENCE (ESPAGNE)**

FERRMED était présente lors du INTERNATIONAL RAIL FORUM 2007, qui a eu lieu à Valence du 13 au 15 novembre. Le stand de la FERRMED a reçu un grand nombre de visiteurs et d'exposants présents à cette Manifestation. De plus, le Secrétaire Général de la FERRMED a présenté les objectifs et les plans d'action futurs de l'Association au cours de la Conférence relative à l'« Investissement dans les Réseaux de Fret ».

L'année prochaine, le Rail Forum aura lieu à Madrid. Environ 4 000 experts et professionnels du secteur ferroviaire seront présents à l'Institut d'Expositions de Madrid (IFEMA) lors du 6e International Rail Forum, 11 - 13 novembre 2008.



PRINCIPALES ACTIVITÉS OCTOBRE 2007– FÉVRIER 2008



Elmia Nordic Rail 2007
9-11 octobre 2007



FERRMED était présente sur le salon ELMIA NORDIC RAIL 2007, qui s'est déroulé à Jönköping, en Suède, du 9 au 11 octobre 2007. Le stand de FERRMED a reçu un grand nombre de visiteurs et d'exposants du Salon.

La 3^{ème} Conférence Annuelle de l'Institut Adam Smith
Le futur du transport ferroviaire en Europe
26 & 27 Novembre 2007
Le Méridien Bruxelles

M. Joan Amorós a présenté le projet de FERRMED lors de la Septième Session « Développer un Réseau Ferroviaire-Deux Etudes de Cas ». Tels sont les points principaux qui ont été abordés:

- Le processus pour décider de l'axe important
- Le financement des investissements dans les corridors dédiés au transport ferroviaire de marchandises: le rôle de la Commission européenne
- Comment les routes peuvent-elles garantir l'interopérabilité?
- Comment garantir une capacité suffisante sur le long terme?



12-14 Novembre 2007, Dortmund (Allemagne)

Le 12 Novembre 2007,

M. Amorós a participé à la Conférence intitulée "Progrès en patchwork – quand le développement du réseau ferroviaire européen aura-t-il enfin lieu?" .

Le panel était composé des intervenants suivants: **István Heinczinger** (MÁV Zrt), **Lord Tony Berkeley** (The Rail Freight Group), **Peter Spuhler** (Stadler Rail AG), **Camiel Eurlings** (Ministère des Transports des Pays-Bas), **Andreas Meyer** (SBB AG) and **Alan Gibson** (ERS Railways).

CONFÉRENCE DE PRESSE DE FERRMED 19 DÉCEMBRE 2007, VALENCE (ESPAGNE)



De gauche à droite: M. AUVRAY (CCI Marseille-Provence), M. CAMARA (CIERVAL-FERRMED Espagne), M. AMORÓS (FERRMED), M. CAPILLA (VOSSLOH)

Le 19 décembre, Joan Amorós, Secrétaire Général de FERRMED, et d'autres membres de l'association ont tenu une Conférence de Presse à Valence (Espagne), présidée par M. Alain Auvray de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Marseille-Provence, M. Juan Camara, Vice-président de FERRMED pour l'Espagne, et par M. Joaquin Capilla, représentant de VOSSLOH.

Beaucoup de membres de FERRMED ont assisté à cet événement, entre autres Joan Amorós (FOC/FERRMED), Alain Auvray (CCI Marseille-Provence), Xavier Bada (Association Internationale pour le Tunnel du Salau), Juan Cámara (CIERVAL), Joaquín Capilla (VOSSLOH), Ignacio Erce (VOSSLOH), Ramón Gómez (Autorité Portuaire de Valence), Manuel Guerra (Autorité Portuaire de Valence), Charles Heck (Transfesa), José María Langa (Autorité Portuaire de Valence), Ángel Martínez (Autorité Portuaire de Carthagène), Manel Medina (SEAT SA), José María Ojea (EMTE, SA), Rafael Olivares (Autorité Portuaire de la Baie d'Algeciras), Pedro Pérez (Autorité Portuaire de Barcelone), Luis Rafe-cas (Ford España SL), Mar Rivas (VOSSLOH), Jacques Roca (Association Internationale pour le Tunnel du Salau), Josep M^a Rovira (Collège Officiel des Ingénieurs Industriels d'Andalousie, Catalogne, Communauté de Valence et de Murcie), Francisco Selma (Collège ICCP- Communauté de Valence), Susana Soria (Autorité Portuaire de Castellón), Jesús Terraza (PROMALAGA, SA)

CONFÉRENCE "MURCIE, PLATEFORME LOGISTIQUE EUROPEENNE", 13 FÉVRIER 2008, MURCIE (ESPAGNE)

L'évènement a été organisé par la Chambre de Commerce de Murcie et la Confédération Régionale d'Organisations Entrepreneuriales de Murcie (CROEM).

Les communications ferroviaires étaient un des sujets les plus importants de la conférence. Les deux présentations sur le sujet ont été suivies de tables rondes.

Parmi les participants, nous souhaiterions souligner la présence des personnes suivantes : M. Miguel del Toro, Président de la CROEM, ainsi que son homologue à Alicante, M. Modesto Crespo, Président de la COEPA ; M. Adrián Ángel Viudes, Président de l'Autorité Portuaire de Carthagène, M. Carlos Egea, Directeur Général de Cajamurcia, M. Fernando de Esteban, Directeur Général Honoraire de la Commission Européenne et M. Joan Amorós, Secrétaire Général de FERRMED.



CONFÉRENCE "ALMÉRÍE, UN POINT CLÉ DU GRAND AXE FERRMED", 14 FÉVRIER 2008, ALMERÍA (ESPAGNE)

La Conférence a eu lieu le 14 février au sein des quartiers généraux de la Chambre de Commerce d'Almería. L'impact de la Grande Connexion de Transport ferroviaire de Fret sur cette Région a été analysé au cours de l'évènement.

M. Joan Amorós, Secrétaire Général de FERRMED, a présenté le projet, les objectifs et le plan d'action pour les années à venir. Avant cet acte, s'est réuni le Comité Directeur de FERRMED, présidé par M. Diego Martínez Cano, Président de la Chambre de Commerce d'Almería, et par M. Juan Cámara, Vice-président de FERRMED pour l'Espagne.



De gauche à droite: Mme Cabeo, M. Martínez Cano, M. García Garrido, M. Cámara, M. Amorós, M. López

PRINCIPALES ACTIVITÉS OCTOBRE 2007– FÉVRIER 2008

ENTREPRISES ET ASSOCIATIONS RENCONTRÉES

Au cours des quatre derniers mois, huit nouveaux membres ont rejoint FERRMED et plus de 150 autres entreprises et organisations ont été contactées.

Allemagne: Schwab Schwingungstechnik AG, Basf, Bremensports, Kombiverkehr, Dachser, DHL, Hafen Hamburg Marketing, Dialoggesellschaft Für Service Und Kommunikation, Spiekermann, Siemens, ETC Transport Consultants GmbH, Leoni, Ostthannoversche Eisenbahnen AG (OHE), Dqs GmbH, DvV Media Group, Lufthansa Systems, Dvz Deutsche Logistik-Zeitung, Norgren, Magazin Privatbahn, Fahrleitungsbau GmbH, Gah Gruppe, Or On Rail, Kmk Karlsruhe Messe –Und Kongress-GmbH, Bochumer Verein Verkerhrstechnik GmbH, Erschließungsgesellschaft Emmerich Am Rhein MbH, Mav, Indanet, Db Infrastruktur Netz, Duisburg Am Rhein, Mgc, Rsm Rail Service Management GmbH, Stadtwerke Hamm GmbH, Arbeitskreis Lsw, Dow, Calenberg Ingenieure, Kombiconsult, Thyssenkrupp, Duisport Agency, Helios Media, Db Logistics, Schenker Logistics, Nyk Logistics & Megacarrier, Europool, Aae Ahaus Alstatter Eisenbahn, TÜV, etc.

Belgique: Imob, Antwerp Port Authority, Port of Rotterdam, Eurofer, Port of Ghent, Vigneron, Isocab, Haven Genk, Zeno, Oryx Bvba, HN Transport, Broekman Logistics Nv, Fpi Nv Finger Print Infallible, Easyfairs, Nicholls, D.C.E., Euroterminal, Owens Corning, Mecam, Ninatrans, Mcs, Forem Formation Logistique, Gad, Katoen Natie, Transports group Cornnel Geerts, Sncf Fret Benelux, Transport Echo, A.J.Veurink, Port d'Ostende, T.R.W., Vias Dfk, B Cargo, Get-Rail, Wauters, Infrabel, Tractebel Engineering, Stratec, N.V. Zeebrugse Visveiling, Port Authority Zeebrugge, Region Wallonne De Belgique, The Antwerp Rapid Transit Team N.V., N.V. Rewin West-Brabant, Montane Communication, Uirr Union Internationale Des Sociétés De Transport Rail-Route, Manuport Group, etc.

Danemark: DSV, Nilfisk Advance, etc

Espagne: Lamur Levante S.L., Ferrocarrils De La Generalitat Valenciana, Cps Ingenieros, Itrat Instituto De Transporte Y Territorio, Ministry Of Transport, Ecisa, Mare Nostrum Ingenieros S.L., Spain Rail Transporte Intermodal, Promo Logistica, Liuc Universita Carlo Cattaneo, Ipc, Sta Sociedad De Tecnicos De Automocion, Burgmaster Investment Management, Abantia, Acciona, Transfesa, Tecnirail, Iese, Jausas, March&Asociados, Comsa Rail Transport, Contank S.A., Icc Agencia De Navegacao E De Transportes Terrestres Lda., Plisa Logistics, etc.

Etats-Unis: Faiveley Transport, Goldman Sachs & Co, Baldwin Filters, SEFAC, GE Transportation, etc

Finlande: Lappeenranta University Of Technology, Kouvola Avainasema, Tekes, The Kouvola Region Federation of Municipalities, Green Integrated Logistics, Kouvola Cargo Handling Oy, Likenne-Ja Viestintaministerio, Port Of Helsinki, Finish Rail Administration, Tapio Simos, Kouvola Region Business Services, Finnlines, Vr Ltd., Kemira, Tikkurila, Ek, Elc, Confederation of Finish Industries, Helsingin Satama, Ademarts, etc.

France: Champagne-Ardenne Développement, SNCF,

Marseille Manutention, Ministère de la Défense, BP2S (Bureau de Promotion du Short Sea), TL & Associés, LD Lines, CMA CGM, Aquitaine-Euskadi, Alstom, Caisse Des Dépôts, CCI de Lyon, Gefco, Sot radel, Port Autonome du Havre, Port Autonome de Strasbourg, Fédération Française de l'Acier, CCI du Beaujolais, Région Rhône-Alpes, CRI Languedoc-Roussillon, Réseau Ferré de France, CCI de Nimes, Agence de l'Urbanisme et du Développement de la Région Nimoise, Réseau Haute-Marne, Carrefour, Le Journal de La Haute-Marne, Balogh, Edifret, Groupe Heppner, Eurailmag, GS International, Groupe Transalliance, Brasserie Champigneulle Sas, Abx Logistics, Gerb S.A., etc.

Hongrie: Mav-Tiszavas, etc

Inde: Samsara Shipping Pvt. Ltd, etc

Italie: Italcontainer, Lamberti S.P.A. Chemical Specialties, Interporto Merci Padova, Lyon Turin Ferroviaria, Seko, etc.

Lettonie: Latvian Republic State Railway Administration, etc

Luxembourg: CFL Multimodal, ISE Industrial Securities Europe, etc.

Norvège: Regionsamarbeidet, North Sea Commission, Buskerud Fylkeskommune, Oslo Region European Office, Cargonet, etc.

Pays-Bas: Port Of Rotterdam, Essae ICT Professionals B.V., Logistics Online, Nma, DeltaRail, Ab Ovo, Strukton, Verenigde Pinkster-en Evangeliegemeenten, Polar Nordic Express, Slieker Global Logistics B.V. Van Dijk Staal, Balder Logistiek, Verbrugge Zeeland Terminals B.V., Buck Consultants International, etc.

Royaume-Uni: Interfleet, Crossrail, Angel Trains, Arriva, Railway Gazette International, Deloitte, Mva Consultancy, Kent County Council, Intermodal Logistics, P&O Ferrymasters, Cargo Care, Corus, Ews Industrial, etc.

Russie: Russian Railways, etc

Singapour: Psa The World's Port Of Call, etc

Suède: Hara-Trading, Railcare Lining, Bombardier, Europa Korridoren, Tyrens, Irj International Railway Journal, Vr, Ikea, Thorbjorn Collin, Swedish Rail Consulting, Cz Loko, Mjølby Kommun, L-Kopia, Kockums Industrier Railway Logistics Since 1859, Chalmers, Netrail, Ansladosts, Lucchini Sweden, Helsingborgs Hamn Ab, Birma, Strukton Systems, Arcs Development & Support Ab, Sormlands Bygden, Jernbaneverket, Voestalpine One Step Ahead, Oao, Botniabanan Ab, Dagab AB, Kalmar, etc.

Suisse: Cargill Ocean Transportation, etc

BIENVENUE

CONSEIL CONSULTATIF:

M. JOST WICHSER

ECOLE POLYTECHNIQUE
FÉDÉRALE DE ZURICH (ETHZ)
(S)

M. EUGENIO MUZIO

PRÉSIDENT DE L'UIRR S.C. (IT)

MR. FERDINANDO BECCARO

PROJETTI SPECIALI
ITALCONTAINER (IT)

VICE-PRÉSIDENT:

M. NOËL COMTE

(VICE-PRÉSIDENT POUR LA
FRANCE, C.C.I. DE LYON ET
C.C.R.I RHÔNE-ALPES)

MEMBRES:

- RAIL LINK EUROPE (FR)
- FORD (ES)
- PORT DU HAVRE (FR)
- ARBEITSKREIS (DE)
- CDM-PREFARAIL (BE)
- PORT D'ANVERS (BE)
- CHAMBRE DE COMMERCE DE LLEIDA (ES)
- LOGITREN FERROVIARIA S.A.U. (ES)

GOUVERNEMENTS ET INSTITUTIONS EUROPÉENNES RENCONTRÉS

Institutions européennes:

Mme Beatriz YORDI (Agence Exécutive pour l'Energie Intelligente, Chef d'Unité of Eco-innovation); M. Mathew AMDT (Banque Européenne d'Investissement); M. Massimo COSTA (Commission européenne, DG TREN); Katrien PRINS (Commission européenne, DG TREN).

Gouvernements nationaux et régionaux:

BE: Mme Béatrice DE FEYTER, M. Henry MAILLARD (SPFMT); M. Bart DANIELS, Attaché (Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer); Mme Vera SELNES, Directeur de la Région d'Oslo (Bureau Européen); M. Dafydd PUGH (Kent County Council);

CH: M. Vojtech KOCOUREK, Ministre des Transports;

DE: M. Herwig NOWAK (Pan-European Transport Corridor IV); M. Jorg HENNERKES (Ministère Fédéral des Transports, de la Construction et du Développement Urbain); Mme Sabine HOSTER (Municipalité de Duisburg);

FI: M. Hannu PENNANEN et M. Jari GROHN (Ministère des Transports et des Communications); M. Rami METSAPELTO (Administration Ferroviaria Finlandaise); M. Pertti VANHALA (Directeur Technique de la Ville de Kouvola); M. Hannu KOVEROLA (Directeur de l'Urbanisme de la Fédération des Municipalités de la Région de Kouvola); M. Tapio SIMOS et M. Ilka SEPPELANNEN (Finnish Railways);

FR: M. Marc PAPANUTTI (Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Transports); M. Noël BELIN (Direction de la Stratégie, SNCF);

ES: M. Ramon Luis Valcárcel (Président de la Communauté Autonome de la Région de Murcie); M. Jose Ballesta German (Conseiller aux Transports de la Communauté Autonome de la Région de Murcie), Mme Doña Concepción Gutiérrez del Castillo (Conseillère); M. Luís García Garrido (Conseiller adjoint); M. Ignacio Pozuelo Meño (Directeur Général de la Planification); M. Teofilo Serrano Beltran (Directeur Général des Transports Ferroviaires du Ministère des Travaux Publics et des Transports du Conseil d'Andalousie); M. Manel Nadal (Secrétariat à la Mobilité, Ministère de la Politique Territoriale et des Travaux Publics, Généralité de Catalogne);

HU: M. Istvan HEINCZINGER (MAV Hungarian State Railways);

NO: M. Bjorn Reisz, M. Lars D. HAUKVIK et Mme Vibeke JAKOBSEN (la Commission Mer du Nord); M. Hilde BALLIERE (Autorité du Conté de Buskerud – Département du Développement Régional); Mme Lisbeth SMEDBRATEN (Administration Ferroviaria Nationale Norvégienne);

RU: M. Boris M. LAPIDUS (Russian Railways);

SE: M. Niklas LUNDIN (Ministère des Entreprises, de l'Energie et des Communications).

PRINCIPALES ACTIVITÉS MARS - JUIN 2008

L'agenda de FERRMED a été préparé pour les 4 mois à venir. FERRMED participera à des expositions internationales à Paris, Utrecht et Barcelone. De plus, les rencontres avec des entreprises et des institutions nationales, régionales et européennes continueront:

| | Conseil d'administration (CA) + Assemblée générale (AG) | Groupes de travail (GT), Réunion du PDT | Participation aux manifestations et aux foires nationales et internationales | Événements organisés par FERRMED |
|-------|---|--|--|----------------------------------|
| Mars | | 12.03 PDT: Basel 27.03 GTB: Marseille | 6-7.03 EIA, European Intermodal Association. VALENCE 11-14.03 SITL, PARIS | |
| Avril | CA Luxembourg | 10.04 PDT 29.04 GTB | 17.04 L'Axe ferroviaire de l'Arc Méditerranéen (Valencia) 17.04 Groupe de travail sur le Projet FERRMED (Séville) 18.04 Conférence IBS (Séville) | |
| Mai | | 14.05 GTA 20.05 GTB | 7-8.05 easyFairs Transport & Logistics (Utrecht) 27-29.05 All Routes to Russia (Helsinki) | |
| Juin | GA Barcelone | | 4.06 5th International Railway Seminar in Kouvola (Finland) 3-6.06 SIL, Barcelone | 26.06 Conférence FERRMED (BXL) |

FOIRES INTERNATIONALES

SITL (PARIS)

11 - 13 MARS



SITL Europe est un événement incontournable de rencontre entre professionnels, qui offre aux utilisateurs et aux fournisseurs du transport de fret et de l'industrie logistique, un accès exhaustif à l'ensemble des services et produits relatifs à la distribution et au

management de chaîne d'approvisionnement. Les visiteurs et les exposants profitent d'un avantage compétitif grâce aux réunions d'affaires, à la création de réseaux de relations et l'apprentissage au travers d'informations relatives au marché et touchant aussi bien les aspects stratégiques qu'opérationnels.

Nous vous attendons au stand No. D79

TRANSPORT & LOGISTIEK (UTRECHT)

7 - 8 MAI

Le transport et la logistique sont actuellement les secteurs industriels connaissant l'essor le plus important. La globalisation augmente radicalement la pression exercée sur le secteur ; la compétition constante pour augmenter le rythme de livraison, offrir des prix plus bas et améliorer la qualité du service est partie intégrante de notre quotidien, et l'automatisation monte en flèche dans l'industrie !

Nous vous attendons notre stand

easyFairs TRANSPORT & LOGISTICS s'accroît et se développe en parallèle.

Elle offre une plate-forme unique pour les fournisseurs logistiques afin de se présenter aux responsables du secteur industriel et de la vente en gros.



Tout cela aura lieu sous forme de stands modulaires, uniquement sur deux jours, afin d'en faire un événement extrêmement efficace dans le temps.



Le Salon International de la Logistique et de la Manutention (SIL) a réaffirmé son rôle de point de rencontre pour toute l'activité logistique en Europe du Sud, dans la région méditerranéenne, en particulier les pays du Maghreb, en Amérique latine et en Asie du Sud-est.

Suite à sa 9ème édition, la SIL est devenu un des événements de Transport et de Logistique les plus importants en Espagne et le plus important en Europe du Sud. Chaque édition du SIL a été très bien reçu par les exposants et les visiteurs.

Le SIL agrandit sa Zone réservée aux Exposants À l'occasion de son 10ème Anniversaire, le SIL étend sa Zone réservée au Exposants aux Halls 2 et 3 de la Fira de Barcelone Gran Via

Venue au profit d'Opérateurs Logistiques. Ces derniers occuperont une grande partie du Hall 3 et le partageront avec les secteurs d'Infrastructures, les Systèmes de Transport, la Zone W-Transnet, la Zone dédiée aux Véhicules Industriels et la Zone dédiée à la RFID (radio-identification) et aux Technologies de l'Information. D'autre part, dans le Hall 2 se trouveront les sociétés exposantes appartenant au secteur de la Manutention, ainsi que des Zones de formation et de démonstration.

LE FORUM FERRMED

Le Point de Rencontre des Membres de FERRMED

AU COURS DES DEUX PREMIÈRES SEMAINES D'AVRIL, LE FORUM FERRMED SERA MIS EN LIGNE. IL COMPRENDRA : UN "BUSSINESPOINT", OU POINT DE RENCONTRE POUR LES AFFAIRES. CETTE SECTION CONSISTERA EN : "SUPPLIES" ET POINT DE RENCONTRE. SEULS LES MEMBRES DE FERRMED AURONT ACCÈS À LA PREMIÈRE ("SUPPLIES") ET POURRONT PUBLIER LEURS OFFRES, QUI POURRONT ÊTRE CONSULTÉES PAR LES USAGERS DU FORUM. LA SECONDE (POINT DE RENCONTRE) SERA UN POINT DE RENCONTRE, DANS LEQUEL LES OFFRES INSÉRÉES SERONT DISCUTÉES, CLARIFIÉES ET/OU SERONT FOURNIES DES INFORMATIONS DÉTAILLÉES.

DISCUSSION ET SUGGESTIONS CETTE SECTION SERA DÉDIÉE À TOUS LES THÈMES EN RELATION AVEC LE PROJET DE LA FERRMED. LES USAGERS POURRONT INCLURE LEURS COMMENTAIRES, LEURS SUGGESTIONS ET / OU DIFFÉRENTES INFORMATIONS.

CALENDRIER LE CALENDRIER DE L'ÉVÈNEMENT SERA DÉDIÉ À TOUS LES ÉVÈNEMENTS EN RELATION AVEC L'ASSOCIATION FERRMED ET LES ACTIVITÉS ORGANISÉES ET MISES EN PLACE PAR SES MEMBRES, AINSI QUE LES ÉVÈNEMENTS ORGANISÉS PAR DES INSTITUTIONS PUBLIQUES ET PRIVÉES QUI POURRAIENT REPRÉSENTER UN INTÉRÊT PARTICULIER POUR LE DÉVELOPPEMENT DES OBJECTIFS DE L'ASSOCIATION. www.ferrmed.com/forum

ENTRETIEN AVEC M. ERIC PEETERMANS

1. What is your relation to freight railway transportation?**And what are your responsibilities related to this sector?**

At SNCB/NMBS Holding, I'm in charge of all freight related institutional international and RU/IM interface issues. I've been involved in rail freight for 30 years now, the last 20 of which in has been Combined Transport. At an international level, I currently have a leading role in projects such as the Quality and Interoperability aspects of the ERMS migration on Corridor C (Antwerp-Basle/Lyon), the wagon users' issues (very sensitive in the current transition from a regulated to a contractual system), the needs of the RUs in terms of infrastructure capacity and specifications.

I'm Chairman of the UIC Combined Transport Group and of the UIC Wagon Users' Group.

2. Could you, please, briefly characterize the situation of rail freight transportation in Belgium and all over the EU?**What are the challenges and the opportunities?**

B-Cargo, the Freight Division of the SNCB/NMBS, is in the final stages of a very profound restructuration started five years ago, leading to a financial breakeven around the middle of this year. B-Cargo has become leaner, more able to face the increasing competition from new railway entrants and delivers higher quality service.

The activity is focused on the international corridors serving the sea ports and the industrial basins. The main growth segment is Combined Transport (CT), serving both maritime container hinterland transport and continental combined transport. The CT segment of B-Cargo is growing now with double digits and represents almost 1/3 of B-Cargo's ton-kms. In a densely populated country like Belgium, the freight railways, whether they are the existing B-Cargo or the new entrants that are now increasing their footprint on the Belgian rail freight market, are of course competing with passenger services to get quality space on the infrastructure. Present priorities do not favour rail freight, although Infrabel, the Belgian Infrastructure Manager, is very sensitive and very open to the requirements of the rail freight railways. Nevertheless, additional infrastructure capacities are needed for rail freight, authorized train lengths must increase in order to enhance capacity use and im-

prove productivity, and priorities must be reviewed.

3. How did you find out about FERRMED?

I was contacted by the project leaders.

4. You are a member of the Advisory Board of FERRMED, which offers you the opportunity to participate, by giving your expertise and advice, in the studies carried out by FERRMED in the field of freight railway transportation. Could you explain to us your motivation to help integrate this body? What does it mean for you?

The enhancement of the European railway infrastructure, and its upgrade to the true requirements of rail freight, is a major issue for the future of rail freight, and, for that matter, the future of the mobility in Europe and, hence, the competitiveness of the European economy and the living standards of the European citizens.

As a citizen, and as a professional in the sector, it is a civic duty and a privilege to contribute to these issues to the best of my ability. That is the opportunity given by participating in such a body, among others.

5. What do you think the added value of FERRMED is for the Belgian and Flemish companies?

FERRMED has the capacity to mobilize and focus energies and knowledge, and gives visibility, legitimacy and an important communication channel. It fully fits in the Corridor strategy that now seems to be the most promising for developing internationally integrated and interoperable railway infrastructures and rail freight services.

As mentioned earlier, rail freight in Belgium is fully integrated in the international corridors serving our world class sea ports and our industrial basins. Therefore the corridor development strategy is of vital concern for us, and FERRMED is an important element of it.

A word of warning though : intra-corridor interoperability should not be allowed to lead to a possible new non-interoperability between different corridors. The corridor strategy is a useful

instrument that should not diminish a basic advantage of the European railway mode, namely the network effect. Therefore connecting nodes and interoperability between corridors must remain a main issue.

6. What do you think about the FERRMED standards and the possibility of their implementation to the main axes of the European freight railway network? How real does it seem to You?

The FERRMED standards are ambitious but not unrealistic. In fact they are a reasonable representation of the requirements of rail freight. What we most urgently need are longer and heavier freight trains than those presently allowed in most European countries.

This is, in the current RU/IM dialectic, the most pressing issue and the one with the most tangible and consequential productivity enhancement potential. And we need more steel tracks on the ground for our freight trains ! Nobody, and especially no public authority, can be allowed to presume that we will bring about a significant modal shift, and generally speaking preserve mobility of people and goods in Europe, without additional infrastructures, especially bottleneck relieving and enhanced rail infrastructures, including nodes and CT terminals. At UIC level, the Study on Infrastructure Capacity Reserves for Combined Transport by 2015, published by the UIC Combined Transport Group in May 2004 paved the way for further inquiries.

Our follow up DIOMIS project (Developing Infrastructure and Operating Models for Intermodal Shift) proposes concrete and operational measures allowing to significantly increase freight within a constrained infrastructure. Following projects like ERIM (European Rail Infrastructure Master Plan) of UIC, and the Corridor Business Cases prepared by McKinsey for CER, the recent (October 18th 2007) communication of the EU Commission on a Rail Freight Oriented Network is more than welcome and encouraging.

But it is also up to the actors to come up with projects and proposals, and this is where FERRMED plays its part.

PRESENTATION DES MEMBRES DE FERRMED

Nous sommes heureux de vous présenter les membres suivants: **FORD (ES)**, **DECATHLON (FR)**, **Port de Rotterdam (NL)** et **EWS (UK)**

FORD

Ford Motor Company, a global automotive industry leader based in Dearborn, Mich., manufactures or distributes automobiles in 200 markets across six continents. With about 245,000 employees and about 100 plants worldwide, the company's core and affiliated automotive brands include Ford, Jaguar, Land Rover, Lincoln, Mercury, Volvo and Mazda. The company provides financial services through Ford Motor Credit Company.

In 2007, Ford Motor company has sold 6,553,000 vehicles worldwide and generated revenues of over \$173,9 billion.

Ford European operations – known as Ford of Europe – has four car manufacturing plants. Two in Germany, Cologne and Saarlouis, where the Fiesta/Fusion and Focus are manufactured respectively. One in Genk that produces the Ford Mondeo, Galaxu and S-MAX and Valencia that currently produces the Ford focus, Fiesta and Ka. This latter is ford's most flexible manufacturing facility since it is capable of building three different models and rapidly adapt to the changes in the market.

In Spain, Ford Almussafes runs on a three shift pattern working 24 hours per day and has a daily manufacturing capacity of 2050 units.

Ford España S.L. actively leads the Logistic Comitee of the Spanish Automobile Manufacturers (ANFAC). A recent study has shown that current logistic costs are higher than the labour costs. Hence the importance to pursue solutions to remain competitive while protecting the environment.

At present, the factory Ford in Almussafes has a great number of tracks where two European length trains are accepted in the station daily (3 trains of Spanish length).

The application of FERRMED proposals for the Mediterranean corridor would allow a greater and better use of railway as an option for the transport of vehicles that would result in the decrease of the CO₂ emissions and the maintenance of the competitiveness.



PRESENTATION DES MEMBRES DE FERRMED

DECATHLON

www.decathlon.com



Rendre accessible au plus grand nombre le plaisir du sport

Histoire brève:

- 1976: Michel Leclercq ouvre la première grande surface de vente d'articles de sport en libre-service à Englos, près de Lille.
- 1986: DECATHLON Production voit le jour, avec la mission de assurer la conception e la fabrication d'articles signés DECATHLON. La même année, DECATHLON ouvre son premier magasin en dehors du territoire français, à Dortmund, en Allemagne.
- 1996: DECATHLON crée ses deux premières marques Passion: Tribord, la marque des sports d'eau et Quechua pour la montagne.
- 1999: DECATHLON franchit les frontières et ouvre ses premiers magasins aux Etats-Unis (autour de Boston) et en Grande Bretagne (Londres). La même année Quechua, la marque des sports de montagne, s'installe au pays du Mont-Blanc.
- 2003: Le développement international de DECATHLON prend une nouvelle dimension avec l'ouverture du premier magasin chinois à Shanghai
- 2004: Tribord la marque des sports d'eau et ses équipes s'installent à Hendaye.
- 2006: DECATHLON part à la découverte de la Russie

Maintenant:

- 394 magasins dans le monde (au 31 octobre 2007)
- 16 pays producteurs

Une moyenne de 35.000 produits référencés des grandes marques internationales aux exclusivités des marques Passion

2.500 collaborateurs

DECATHLON adhéré à FERRMED en janvier 2007.



DECATHLON



Pékin



Rendre accessible au plus grand nombre le plaisir du sport

PRESENTATION DES MEMBRES DE FERRMED

Port de Rotterdam

The Port of Rotterdam Authority has a staff of approximately 1200 employees, with widely varying commercial, nautical and infrastructure-related responsibilities. The Port Authority is the authority that develops, manages and operates the port of Rotterdam effectively and efficiently. The Port Authority also promotes the interests of the port community and helps strengthen the port's competitive position. The scope of the Port Authority's activities is safety, quality of life, employment and sustainability.

The Port Authority wishes to be part of the action and decision-making, and to assert influence on the highest level, in developing the definitive European world-class port together with its partners.

The Port of Rotterdam Authority has defined the following core values for achieving its aims:

| | |
|-----------------------------|--|
| Reliability | sticking to agreements; |
| Enterprising | proactive and businesslike conduct within the set course and the vision; |
| Customer-orientation | putting the interests of the port and its customers first; |
| Care | honest and responsible in dealing with interests and resources; |
| Sustainability | working with an eye to the future on the definitive world-class European port. |



The port of Rotterdam, which covers some 10,500 hectares, is a major factor in the national and regional economy. The port is a hub in the international freight flows, and a business location for industry and logistics services. Every year, some 35,000 deepsea ships and 130,000 inland waterway vessels call at the port of Rotterdam.

The Port of Rotterdam Authority is responsible for the efficient, safe and reliable handling of all this deepsea and inland shipping. We do so using an advanced radar system, patrol boats, and inspectors who keep a close eye on the transport of dangerous freight. Attention for safety and the environment is crucial for the Port Authority. As the manager of the port, the Port of Rotterdam Authority leases sites amounting to around 5,000 hectares to businesses. The Port of Rotterdam Authority also provides the infrastructure of waterways, roads, quays and other services for the users of the port area.

The reason that Port of Rotterdam Authority joined Ferrmed is because we firmly believe that the quality and the competitive position of a port is strongly influenced by the quality of the hinterland connections. More specific in the present European situation it is of utmost importance to improve the quality of the hinterland links. When we look into the present performance of the railways and the enormous volumes in terms of cargo we expect, then we have to improve this railway capacity, quantitative and qualitative. Via Ferrmed we hope to contribute to the quality of the European ports. Only in a mutual effort of all modalities and logistic nodal points in the European transport network it will be possible to accommodate the forecasted cargo flows and to fulfill the objectives of the Lisbon agenda. Ferrmed as an organisation where stakeholders have found each other can play an important and integrating role in the implementation of this policy.



www.portofrotterdam.com



PRESENTATION DES MEMBRES DE FERRMED



www.ews-railway.co.uk

English Welsh & Scottish Railway (EWS) is the UK's largest rail freight haulier. EWS was formed in 1996 from five of the companies put up for sale by the UK Government as part of the privatisation of British Rail. The five companies were

- British Rail's (BR) parcel and mail business known as Rail Express Systems
- Three, geographically based, bulk freight companies
- BR's international freight business, which was acquired in 1997.

Since then EWS has added other companies to its portfolio including the rail assets of National Power, one of the UK's electricity generating businesses and the main works of the Marcroft rolling stock refurbishment and repair business.

EWS operates across a wide range of freight haulage. Besides rail's traditional markets of coal, steel, stone and oil EWS provides engineering train services for Network Rail, hauls deep-sea containers from Britain's major ports and operates a wagonload network covering the UK and through the Channel Tunnel. EWS also runs a passenger charter train business and is the operator of the Royal Train.

EWS moves around 100 million tonnes of freight a year with under 5000 staff and using 500 locomotives and 13,000 wagons. It is part of a major expansion in the UK, which has seen rail freight grow by 70% since privatisation and surface market share increase from 8% to 12%

EWS has three strategies:

- To develop the UK business through its four customer focused Business Units: Energy, Industrial, Network and Construction.
- To expand its rolling stock overhaul and maintenance business – Axiom Rail
- To grow in Europe with its subsidiary Euro Cargo Rail (ECR)

EWS's European expansion began in 1997 when it acquired Rail Freight Distribution, BR's international freight business that was set up to move freight trains through the Channel Tunnel. Expansion was hampered by service quality and the year long asylum seeker crisis, which saw immigrants seeking to use EWS's freight services as passenger trains. Once security was increased international services were faced with charges for using the Channel Tunnel and it was only in 2007 that an economic solution was obtained.

In parallel EWS entered the French market through its ECR subsidiary. A safety certificate for France was obtained in 2005 with the first service running in 2006. By early 2008 ECR was operating in France with

- Over 70 diesel and electric locomotives with more on order
- 200 drivers and more in training
- Eight service centres
- Access rights enabling the company to operate throughout France

More than half of ECR's business has been captured from road and the success of the company has encouraged EWS to expand its services to Spain and Belgium.

The opportunity to build a freight network with EWS's owners, Deutsche Bahn, means that significant expansion is expected on the corridor between the Low Countries, France and Spain. FERRMED's objectives of enhancing the capability and capacity on this route match EWS's European strategic plans making membership a natural part of EWS / ECR's mainland European plans.



Promotion du Grand Axe Ferroviaire de marchandises
Scandinavie-Rhin-Rhône-Méditerranée Occidentale A.S.B.L

Secrétariat Général
Rue de Trèves, 49-boîte 7, B-1040 Bruxelles

Phone: +32 2 230 59 50
Fax: +32 2 230 70 35

Pour plus d'informations,
rendez-vous sur le site:
www.ferrmed.com